

SPECIFICATION

ARBES

*KY 516 AV and
KY 5161 AV*

1. Five valve superheterodyne designed for AC-mains and 6 volt car-battery.
2. High-efficiency rimlock valves with self-locating and locking bases, which ensure that valves remain firmly in position under all conditions. The types are as follows: ECH 42, EAF 42, EBC 41, EL 41, AZ 41.

3. Waveband coverages are:

1. short wave: 15—53 m (20—5.65 Mc/s)
2. band spread: 24.4—26.3 m (12.3—11.4 Mc/s) and 30—31.9 m (10—9.4 Mc/s)
3. medium wave: 175—580 m (1720—513 kc/s)
4. long wave: 950—2000 m (316—150 kc/s)

(The medium wave band is in accordance with the international agreement on wave length allocations).

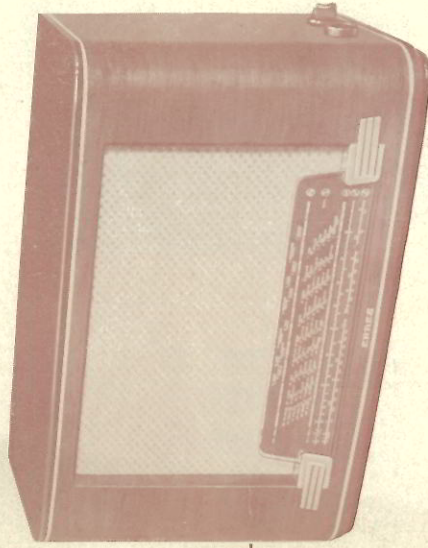
4. High sensitivity on all wave bands.

5. Velvet smooth flywheel tuning.
6. Intermediate frequency rejection filter.
7. High-gain band pass I.F. amplifier stage
8. 9 kc whistle filter ensuring a quiet background.
9. Continuously variable tone control.
10. Volume control with bass and treble correction.
11. Negative feedback for improved quality.
12. Edge-lit dial calibrated in metres and station-names on long and medium waves, and in metres and megacycles on short waves and bandspread.
13. Press-button for illuminating dial when using set on 6 volt battery.
14. 8 inch sensitive and dustproof moving coil loudspeaker with high-grade alloy permanent magnet, giving excellent response.
15. Sockets for gramophone pick-up. Gramophone-switch combined with wave band switch
16. Sockets for external loudspeaker of low impedance (5 ohm).
17. Generously rated mains transformer with 6 tappings for 110, 125, 145, 200, 220 and 250 volts 50/60 cycles.
18. Reliable vibrator pack causing minimum of interference. Fuse in battery lead.
19. Switch at back of cabinet to change over from mains to battery reception.
20. Cabinet of graceful, modern design: 20 $\frac{1}{2}$ " wide x 12 $\frac{1}{2}$ " high x 8 $\frac{1}{2}$ " deep.

Mains consumption 30 watt approx. Battery consumption 6 volts 2,8 amperes

Model KY 516 AV can also be supplied as model KY 5161 AV, having the same specification but for the waveranges, which are:

1. short wave: 15—53 m (20—5.65 Mc/s)
2. band spread: 24.4—26.3 m (12.3—11.4 Mc/s) and 30—31.9 m (10—9.4Mc/s)
3. maritime band: 50—185 m (6000—1625 kc)
4. medium wave: 175—580 m (1720—513 kc/s)



SPÉCIFICATION
RÉCEPTEUR

ERRES

KY 516 AV et

KY 5161 AV

1. Superhétérodyne à cinq lampes, soit pour alimentation par courant alternatif de tous les voltages de 110 à 250 volts, ou par accumulateur de 6 volts.
2. Gammes d'ondes: Ondes longues : 950—2000 m (316—150 kc/s)
Ondes moyennes : 175—580 m (1720—513 kc/s)
Ondes courtes : 15 — 53 m (20— 5,65 Mc/s)
bandes courtes étalées: 24,4—26,3 m : 30—31,9 m
(12,3—11,4 Mc/s) et (10—9,4 Mc/s)
3. Une grande sensibilité de toutes les gammes d'ondes.
4. Syntonisation souple et facile par entraînement giroscopique.
5. Récepteur d'antenne (452 kc) très sélective n'atténuant pas les fréquences à recevoir.
6. Etage M.F. d'une amplification élevée et d'une courbe idéale.
7. Récepteur 9 kc pour éliminer les hétérodyne.
8. Réglage de tonalité continu.
9. Réglage d'intensité physiologique.
10. Fidélité parfaite grâce à la contre réaction.
11. Cadr. n bien illuminé avec indication en numéros et en noms des postes sur les ondes moyennes en les ondes longues. Indication en mètres et mégacycles pour les ondes courtes et les bandes étalées.
12. Bouton d'éclairage en cas d'alimentation de 6 volts.
13. Haut parleur de qualité à aimant permanent, diamètre 21 cm.
14. Prise pour pick-up; commuté par le changeur de longueur d'ondes.
15. Prise pour haut-parleur supplémentaire impédance approximative de 5 ohms.
16. Transformateur d'alimentation commutable pour 110—125—145—200—220—250 volts courant alternatif.
17. Vibreur causant un minimum de perturbations.
18. Commutateur à l'arrière de l'appareil pour changer du secteur à l'accumulateur de 6 volts.
19. Protection de l'appareil et de l'accumulateur par fusible (10 amp.). Un fusible de rechange est livré avec chaque appareil.
20. Ebénisterie de luxe en noyer poli d'une forme moderne. Dimensions 52,4 x 32 x 21,5 cm. Poids 11 kg. Consommation sur secteur 30 watt. Consommation sur accus 6 volts 2,8 ampères.

Le modèle KY 516 AV peut être dérivé aussi en modèle KY 5161 AV avec les mêmes spécifications, mais avec les gammes d'ondes suivantes:

1. ondes moyennes 175—580 m (1720—513 kc/s)
2. ondes maritimes 50—185 m (6000—1620 kc/s)
3. ondes courtes 15—53 m (20—5,65 Mc/s)
4. bandes courtes étalées 25—30 m (12—10 Mc/s)